

2016/17 CLOSED DATES OF H.T.MONASTERY BOMBALA

Important information for pilgrims and visitors to Holy Transfiguration Monastery

Due to the steady increase of visitors and pilgrims to the monastery, we now face the challenge of maintaining the quality of our monastic life which is essential both for ourselves and the pilgrims. For this reason we are instituting a roster system for visitors which is outlined below. The monastery may be visited in alternate weeks with special consideration being given during quiet weeks for people with special needs or major church feast days. We ask visitors to show their usual understanding and cooperation in assisting us to maintain this schedule. As always we ask pilgrims NOT to arrive without a "BLESSING" from the Abbot. Email is the best way to arrange a visit to the monastery through our website homepage.

Dates HTM are **closed** to the public and all pilgrims unless they are local parishioners:

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПАЛОМНИКОВ И ПОСЕТИТЕЛЕЙ СВЯТО-ПРЕОБРАЖЕНСКОГО МОНАСТЫРЯ

С о г л а с н о п о с т о я н н о
увеличивающемся числу
паломников и посетителей .

Свято-Преображенского монастыря, мы стоим перед решением вопроса о поддержании качества нашей монастырской жизни, которое является самым важным для нас и паломников.

И с х о д я и з э т о г о , м ы
устанавливаем для посетителей новое расписание посещения монастыря.

М ы п р о с и м п о с е т и т е л е й
отнестись к этому с вниманием и всячески содействовать и помогать нам в поддержании этого расписания.

Как всегда, мы просим паломников **НЕ ПРИЕЗЖАТЬ** без "БЛАГОСЛОВЕНИЯ" от Игумена. E-Mail, посланное через наш website, является лучшим способом для получения разрешения на посещение монастыря.

Для людей имеющих особые нужды может быть дано специальное разрешение для посещения монастыря в закрытые дни или в главные церковные праздники.

Свято-Преображенский монастырь **закрыт** для посещения паломниками и посетителями (за исключением местных прихожан¹) в следующее время:

December 2016

Monday 5th - Sunday the 11th
Monday 19th - Sunday 25th

January 2017

Monday 2nd - January 6th
Monday 16th - Sunday 22nd
Monday 30th & Tuesday 31st

February 2017

Wednesday 1st of February - 5th February
Monday 13th February - 19th February
Great Lent Monday 27th & Tuesday 28th

March 2017

Wednesday 1st - Saturday 4th
Monday 6th - Saturday 11th
Monday 13th - Saturday 18th
Monday 20th - 25th March
27th March - 31st March

April 2017

Monday 3rd - Friday 7th
Monday 24th - Sunday 30th

May 2017

Monday 8th - Sunday 14th
Monday 22nd - Sunday 28th

June 2017

Monday 5th - Sunday 11th
Monday 19th - Sunday 25th

July 2017

Monday 3rd - Sunday 9th
Monday 17th - Sunday 23rd
Monday 31st

Декабрь 2016

Понедельник 5 – воскресенье 11
Понедельник 19 – воскресенье 25

Январь 2017

Понедельник 2 – пятница 6
Понедельник 16 – воскресенье 22
Понедельник 30 – вторник 31

Февраль 2017

Среда 1 – воскресенье 5
Понедельник 13 – воскресенье 19
Великий Пост. Понедельник 27 -
вторник 28

Март 2017

Среда 1 – суббота 4
Понедельник 6 – суббота 11
Понедельник 13 – суббота 18
Понедельник 20 – суббота 25
Понедельник 20 – суббота 25
Понедельник 27 – пятница 31

Апрель 2017

Понедельник 3 – пятница 7
Понедельник 24 – воскресенье 30

Май 2017

Понедельник 8 – воскресенье 14
Понедельник 22 – воскресенье 28

Июнь 2017

Понедельник 5 – воскресенье 11
Понедельник 19 – воскресенье 25

Июль 2017

Понедельник 3 – воскресенье 9
Понедельник 17 – воскресенье 23
Понедельник 31

August 2017

Tuesday 1st - Sunday 6th

Monday 14th - Saturday 18th

Monday 28th - Thursday 31st

September 2017

Friday 1st - Sunday 3rd

Monday 11th - Sunday 17th

Monday 25th - Tuesday 26th

Thursday 28th - Saturday 30th

October 2017

Sunday 1st

Monday 9th - Sunday 15th

Monday 23rd - Sunday 29th

November 2017

Monday 6th - Sunday 12th

Monday 20th - Sunday 26th

December 2017

Monday 4th - Sunday 10th

Monday 18th - Sunday 24th

Август 2017

Вторник 1 – воскресенье 6

Понедельник 14 – суббота 18

Понедельник 28 – четверг 31

Сентябрь 2017

Пятница 1 – воскресенье 3

Понедельник 11 – воскресенье 17

Понедельник 25 – вторник 26

Четверг 28 – суббота 30

Октябрь 2017

Воскресенье 1

Понедельник 9 – воскресенье 15

Понедельник 23 – воскресенье 29

Ноябрь 2017

Понедельник 6 – воскресенье 12

Понедельник 20 – воскресенье 26

Декабрь 2017

Понедельник 4 – воскресенье 10

Понедельник 18 – воскресенье 24

**Note: This
timetable is not
applicable to local
parishioners**

**Note: Это
расписание не
относится к
местным
прихожанам**

